



**Memorandum Of Understanding  
Between  
National Central Library, Taiwan  
And**



**University of Social Sciences and Humanities  
Vietnam National University – Ho Chi Minh City**

**I. GENERAL PROVISIONS**

1.1 The National Central Library, Taiwan hereafter referred to as “the NCL” and the University of Social Sciences and Humanities, Vietnam National University, Ho Chi Minh City, Vietnam hereafter referred to as “USSH-VNU-HCMC” agree that the general objective of the cooperative programs to be developed under this Memorandum of Understanding (MOU) is to enhance and make more broadly available knowledge about the history, society, and culture of Taiwan. The specific goals include:

- Establishing a “Taiwan Resource Center for Chinese Studies”
- Promoting actively and effectively the quality of Taiwan and Chinese Studies academic publications
- Promoting Taiwan and Chinese Studies digital resources and services
- Sharing Taiwan and Chinese Studies resource digitization experiences (standards, processes, etc)

1.2 To achieve these goals the NCL and the USSH are dedicated to maintaining the highest standards of exchange rigor and objectivity.

**II. CONTENT**

2.1 The NCL donates 500-1000 volumes of locally published books and audio-visual materials to the overseas “Taiwan Resource Center for Chinese Studies” in the first year. The list of books will be provided by the NCL or jointly agreed by both parties.

2.2 Within the scope of the budget of the NCL, the “Taiwan Resource Center for Chinese Studies” will continue to receive further book donations starting with the second year.

2.3 Without violating copyright rules, the NCL sets an IP mode to offer the overseas “Taiwan Resource Center for Chinese Studies” to search and use the NCL Center for Chinese Studies digital resources.

2.4 Whenever the NCL organizes related Chinese Studies academic or professional activities (such as seminars, workshops, lectures, etc.), it will offer a reasonable number of participants from USSH-VNU-HCMC to attend.

2.5 The NCL will provide a “Daily Publication Preview” service.



**III. "TAIWAN RESOURCE CENTER FOR CHINESE STUDIES:" THE USSH-VNU-HCMC PLEDGES TO**

- 3.1. Designate a person in-charge of all matters related to the "Taiwan Resource Center for Chinese Studies" including organization of information, its arrangements, search and access.
- 3.2. Dedicate an exclusive space for the "Taiwan Resource Center for Chinese Studies" to provide information and data for readers and mark that space clearly and distinctively.
- 3.3. Organize an activity at least once a year to promote its resources for Taiwan and Chinese Studies.
- 3.4. Assist the NCL to organize academic or professional overseas activities related to Taiwan and Chinese Studies research.
- 3.5. Display information, news, links on the "Taiwan Resource Center for Chinese Studies" on the University website.
- 3.6. Assist the NCL in collecting Taiwan and Chinese Studies bibliography.
- 3.7. Assist the NCL in acquiring materials related to Taiwan and Chinese Studies published in Vietnam.

**IV. TERMS OF THE MEMORANDUM OF UNDERSTANDING**

- 4.1. The terms of this Memorandum will be effective starting the signing of both parties.
- 4.2. This Memorandum may be terminated by either the NCL or the USSH if such decision is reported to the other signatory by written notice six (6) months in advance.
- 4.3. The provisions of this Memorandum may be modified upon approval of an addendum signed by both parties. Unless otherwise determined, any addendum to this Memorandum will take effect on its signing by the NCL and the USSH.
- 4.4. As long as it is not explicitly denounced and withheld, this Memorandum of Understanding between the National Central Library, Taiwan and The University of Social Sciences and Humanities, Vietnam National University, Ho Chi Minh City, Vietnam will be valid in all its effects.

*In Witness of the terms of this MOU, our signatures are affixed:*

Taiwan  
National Central Library  
Representative:

*Tseng Shu hsien*

Prof. Dr. Tseng Shu-hsien  
Director-general

Date: Nov. 25, 2013

Ho Chi Minh City, Vietnam

University of Social Sciences

and Humanities

TRƯỜNG

ĐẠI HỌC

KHOA HỌC XÃ HỘI

VÀ

NHÂN VĂN

TRƯỜNG

ĐẠI HỌC

QUỐC

TRƯỜNG

ĐẠI HỌC

QUỐC

TRƯỜNG

ĐẠI HỌC

QUỐC

TRƯỜNG

ĐẠI HỌC

QUỐC

Prof. Dr. Vo Van Sen  
President

Date: Nov 25, 2013

